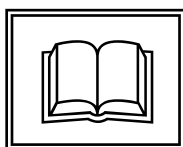


# Instrukcja obsługi ręcznego granulatora

# *solo*

# *421*



Niniejszą instrukcję należy bezwzględnie przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać podanych w niej zasad bezpieczeństwa.

Druk: 05/2018  
Nr publ. 421/2018

Producent:  
SOLO Kleinmotoren GmbH  
Postfach 60 01 52  
D- 71050 Sindelfingen  
Niemcy

Rok Budowy 2018

Dystrybucja:  
EXTECH  
ul Sosnowiecka 91  
31-345 KRAKÓW  
tel. (012) 638 20 55  
fax. (012) 636 64 65  
mail: [biuro@extech.com.pl](mailto:biuro@extech.com.pl)  
[www.solopolska.pl](http://www.solopolska.pl)

## **Gratulujemy zakupu granuladora firmy SOLO.**

Gratulując Państwu udanego zakupu urządzenia firmy SOLO mamy nadzieję, że to urządzenie spełni Państwa oczekiwania.

Wraz z zakupionym sprzętem otrzymują Państwo instrukcję obsługi. W razie zgubienia lub zniszczenia jej należy bezzwłocznie nabyć nowy egzemplarz zamawiając go u dostawcy

Przed przystąpieniem do pracy urządzeniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi oraz z zasadami bezpieczeństwa.

Aby zapewnić długotrwałą pracę urządzenia należy ściśle przestrzegać zawartych w instrukcji wskazówek dotyczących obsługi i konserwacji.

W razie jakichkolwiek wątpliwości i pytań prosimy o kontakt ze sprzedawcą

### **Przeznaczenie granuladora**

Granulator Solo 421 jest przeznaczony do rozsiewania materiału sypkiego, np.: soli, piasku, absorberów oleju, sypkich środków czyszczących, nasion, sypkich środków ochrony roślin na nieregularnym i małym terenie.

### **Ogólne Zasady bezpieczeństwa**



Niniejszą instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, zapoznać się z zawartymi w niej wskazówkami dotyczącymi prawidłowej eksploatacji urządzenia i zasadami bezpieczeństwa, oraz następnie zachować do wglądu w bezpiecznym miejscu.

- Urządzenie może być eksploatowane i używane tylko i wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem
- Niedozwolone jest użytkowanie urządzenia przez dzieci
- W obszarze pracy nie powinny się znajdować osoby postronne oraz zwierzęta. Nigdy nie wolno kierować wylotu urządzenia w kierunku osób, zwierząt.
- Urządzenie wolno odstępować lub pożyczać jedynie osobom zaznajomionym z instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Instrukcja obsługi zawsze powinna być przekazana osobom, którym pożyczono lub przekazano urządzenie.
- Osobom pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków wpływających na obniżenie prawności psychofizycznej nie wolno pracować urządzeniem
- Urządzenie może być użytkowane tylko i wyłącznie, gdy pozostaje w dobrym stanie technicznym. Zawsze należy skontrolować stan urządzenia przed uruchomieniem.
- Obsługujący urządzenie odpowiada za bezpieczeństwo lub wypadki zniszczenia mienia znajdującego się w okolicy
- Przy zmianie stosowanych środków należy szczególnie dokładnie wyczyścić zbiornik cieczy. Zapobiegnie to ryzyku powstania niebezpiecznych reakcji chemicznych pomiędzy substancjami.
- Po każdym użyciu, szczególnie na koniec sezonu, opróżnić i dokładnie wyczyścić zbiornik. Pozostałe resztki substancji mogą powodować uszkodzenia granuladora.
- Operator granuladora powinien być zawsze w trakcie pracy wyposażony w elementy ochrony indywidualnej. Zalecane środki ochrony indywidualnej to:
  - Okulary ochronne zabezpieczające oczy,
  - Rękawice ochronne zabezpieczające dłonie
  - Buty zamknięte, o podeszwie antypoślizgowej..
- Odzież ochronna powinna być dobrze dopasowana do użytkującego ją człowieka i tak nałożona, aby środki chemiczne nie mogły się dostać do skóry.
- Należy unikać noszenia podczas pracy luźnych płaszczy, szalików, biżuterii i innych elementów ubioru, którymi można zaczepić o gałęzie, krzewy.
- W przypadku zanieczyszczenia ubrania chemikaliami należy natychmiast zmienić ubranie

### **Zasady bezpieczeństwa odnośnie konserwacji i napraw urządzenia**

- Urządzenie powinno być regularnie konserwowane. Samodzielnie wolno wykonywać czynności konserwacyjne wyłącznie podane w niniejszej instrukcji. Wszystkie inne naprawy i czynności konserwacyjne mogą być dokonywane wyłącznie przez odpowiednio wyspecjalizowane serwisy.
- Urządzenie może być czyszczone, konserwowane oraz naprawiane z dala od otwartego ognia
- Przy naprawach i konserwacji mogą być użyte wyłącznie oryginalne części zamienne
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Mogą być przyczyną poważnych obrażeń operatora!
- Nie wolno dokonywać żadnych napraw lub czynności konserwacyjnych, jak również przechowywać urządzenia w pobliżu otwartego ognia.

## Przygotowanie do pracy

### Montaż korby

Położyć granulator na dolnej części (rys A)

Nakręcić korbę na gwintowany wałek przekładni, zgodnie z ruchem wskazówek i skontrować nakrętką

### Montaż pasa nośnego

Zaczepić pas nośny jak na rysunku B, wyregulować jego długość odpowiednio do operatora

### Smarowanie

Otwór do smarowania przekładni znajduje się w dolnej części urządzenia, po prawej stronie obudowy przekładni. **Co cztery godziny pracy** należy dodać kilka kropel oleju do przekładni przez otwór, następnie założyć pokrywę otworu

## Wskazówki dotyczące pracy granulatorem

### Regulacja ilości i obszaru rozsiewania

Granulator Solo 421 jest wyposażony w regulację ilości środka rozsiewanego oraz kierunku rozsiewania. Ustawienia można wykonać w następujący sposób:

**Regulacja ilości środka** – po lewej stronie urządzenia znajduje się czerwona dźwignia. Przy jej pomocy można zamknąć otwór wylotowy zbiornika (stosuje się przy napełnianiu zbiornika) lub otworzyć do wybranej przez operatora wielkości. Wielkość otworu wylotowego reguluje się przy pomocy suwaka umieszczonego po lewej stronie urządzenia, poniżej czerwonej dźwigni

**Regulacja kierunku** – przy pomocy czerwonej dźwigni, umieszczonej z przodu urządzenia (rys D), można regulować kierunek rozsiewania: w prawo, centralnie do przodu, w lewo

**Regulacja obszaru rozsiewania** – zmieniając ustawienie deflektora (rys. E) można zwiększyć lub zmniejszyć obszar rozsiewania środka

**Ilość rozsiewanego środka oraz zasięg rozsiewania jest również zależna od ilości obrotów korbą na minutę oraz prędkości poruszania się operatora**

Ilość obrotów korbą	Średnica granulatu	(ustawienie środkowe otworu wylotowego– poz. 3)	(maksymalne otwarcie otworu wylotowego poz. 6)
55-60 /min	2 – 3,5 mm	Wydajność kg/min 2,0	Wydajność kg/min 3,37
55-60 /min	2 – 5 mm	Wydajność kg/min 1,7	Wydajność kg/min 4,54
55-60 /min	Nasiona traw	Wydajność kg/min 0,91	Wydajność kg/min 4,50

Zalecana prędkość poruszania się operatora 3 km/h

Ze względu na indywidualne predyspozycje operatora do szybkości poruszania się oraz wykonywania określonej ilości obrotów korbą zalecamy wykonanie próby przed rozsiewaniem granulatu i indywidualne dobranie ustawień

### Napełnianie zbiornika

Ustawić suwak sterujący wielkością otworu wylotowego na zero

Ustawić granulator na równym i płaskim podłożu

Zdemontować pokrywę zbiornika

Napełnić zbiornik granulatem i zamknąć pokrywę

### Praca granulatorem

Ustawić dźwignią wymagany kierunek rozsiewania oraz deflektorem obszar rozsiewania. Regulacja może być również dokonywana w trakcie pracy.

Obracając korbę prawą ręką, lewą ręką otworzyć zawór wylotowy zbiornika i przy pomocy suwaka ustawić wymaganą wielkość otworu wylotowego zbiornika.

**UWAGA! Nie wolno zbliżać rąk do wirujących elementów granulatora!!!**

Po skończeniu pracy zamknąć otwór wylotowy zbiornika

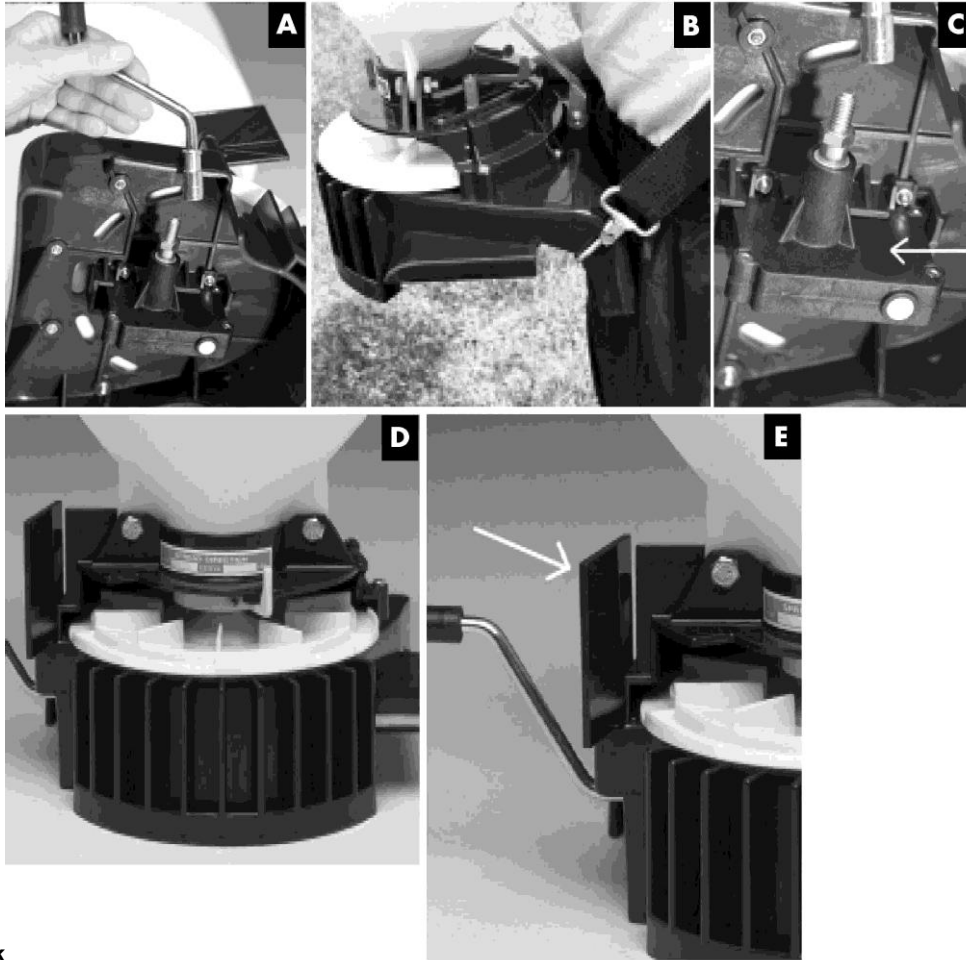
Wykonać jeszcze kilka obrotów korbą, aby upewnić się, że resztki granulatu nie zostały w urządzeniu.

Wyczyścić urządzenie z pozostałości granulatu

Przechowywać w suchym i ciepłym pomieszczeniu, z dala od źródeł ognia, w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób postronnych.

### Specyfikacja techniczna:

Waga	2,5 kg (pusty)
Pojemność zbiornika	Okolo 9 kg granulatu
Wymiary (wysokość x szerokość)	50 cm x 28 cm (bez korby)
Pas nośny	Tak
Regulacja ilości granulatu	Tak, poprzez regulację przesłony
Regulacja kierunku rozsiewania	Tak
Przekładnia	Metalowa
Przełożenie przekładni	1 obrót korbą to 7 ½ obrotu wentylatora



#### Warunk

Szczegółowe warunki gwarancji znajdują się na wewnętrznych stronach karty gwarancyjnej, która to karta jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki, wykluczają uznanie ewentualnych usterek jako podlegających naprawie w ramach gwarancji

- Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem
- Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi
- Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy
- Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia
- Użycie niewłaściwych narzędzi
- Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia
- Uszkodzenia mechaniczne, zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem
- Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia
- Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu ogrodniczego

Niektóre części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia powinny być wymieniane we właściwym czasie. Następujące części wymienne podlegają naturalnemu zużyciu i nie są objęte warunkami gwarancji: wszystkie części gumowe mające kontakt z substancjami chemicznymi stosowanymi do oprysków, dysze, filtry, uszczelnienia

Wykaz autoryzowanych serwisów znajduje się na stronie [www.solopolska.pl](http://www.solopolska.pl)

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenie swoich klientów z ich użytkowania, Firma Solo wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre elementy budowy, wygląd oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych, zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi

**PRODUCENT**  
**SOLO KLEINMOTOREN GMBH**  
 Postfach 60 01 52  
 D-71050 Sindelfingen  
 Niemcy

**DYSTRYBUCJA**  
**EXTECH**  
 ul. Sosnowiecka 91  
 31-345 Kraków  
 tel. 0 12 638 20 55